

1797

V.L.S.k.

(?)
 Neuer **V.L.S.k.**
 Siebenbürgischer
Provinzialkalender

für das Jahr Christi,

1797.

Welches ein Gemeinjahr ist von 365. Tagen.

Darinnen die Monate, Wochen,
 Sonn und Feiertage, Planetenlauf, Aspecten,
 Witterung, Sonnenauf- und Untergang
 zu finden.

V.L.S.k.



Hermannstadt und Klausenburg,
 gedruckt bey Petrus Barth k. k. priv.
 Diasterial Buchdrucker.

(?)

An die Zukunft bey dem Jahreswechsels.

Enthülle dich vor meinem Blick,
Was deckst du meinen Pfad mit Finsternissen?
Trägst du denn Unglück oder Glück
In deinem Schoos für mich? Laß mich es wissen.

* * *

Jedoch es wünscht dich auszuspähen
Kein Weiser, keiner zu ergründen.
Der Thor will deine Plane sehn,
Wo Labirinthe sich durch Blumen winden?

* * *

So bleibe nur vor meinem Blick
In Nacht gehüllt — bedeck mit Finsternissen
Die Wege mir — ich geh zurück,
Und mag die Plane, die du hast, nicht wissen.

* * *

Erfülle nur durch Gottes Hand,
Der dich regiert, den Wunsch für meinen Kaiser,
Den Wunsch fürs Vaterland,
Und mach, die Menschen besser, froher, weiser!

Von Anfang der Höchstlöbl. Regierung Jhro K. K.
Apostol. Majestät in Ungarn und Böhmeim etc.















FRANCISCI II.

das 5te Jahr.

Erklärung der 12. Himmelszeichen.

 Widder	 Krebs	 Waage	 Steinb.
 Stier	 Löw	 Scorp.	 Wasser.
 Zwilling	 Jungf.	 Schütze	 Fische

Erklärung der 7. Planeten u. Aspect.

 Saturnus		 Drachenhaupt
 Jupiter		 Zusammenkunft
 Mars		 Gegensein
 Sonne		 Gedritterschein
 Venus		 Gevierterschein
 Mercurius		 Gesechsterschein
 Mond		 Drachenschwang

Des Mondesviertel.

 Neumond		 Vollmond
 Erstes Viertel		 Letztes Viertel

Bedeutung der Buchstaben

v. Vormittag		u. Uhr
n. Nachmittag		m. Minute
o. Im Mittag		fr. Früh.

Was sind die Jahre? — Zwillingenbrüder,
Ein blöder Blick verwechselt sie.
Doch — keines kömmt noch einmal wieder,
Und jedes ruft: Nun oder nie.

1) +* Von der Beschneidung Christi. L. 2.

Sonnt.	1) A. Neujahr, drohet mit A. 21 E. 4. Adv.
Mont.	2) Abel Schneewolken und A. 22 Beata
Dienst.	3) Daniel 34 Δ, rauher A. 23 Eugendr.
Mittw.	4) Mathusal. 35, Luft, A. 24 Ad. u. Eva
Donn.	5) Simeon Sonnenblicke, A. 25 H. Christ
Freyt.	6) H. 3. König 18. u. 50. A. 26 Stephan.
Samst.	7) Julianus m. v. veränd. A. 27 Joh. Ev.

2) +* Da Jesus 12. Jahr alt war. Luc. 2.

Sonnt.	8) Erhardus neblicht A. 28 E. Unf. R.
Mont.	9) Geschwornm. Tilemon A. 29 Jonathan
Dienst.	10) Paul. Ein kaltes Wet. A. 30 David
Mittw.	11) Honoratus ter beginnt A. 31 Silvester
Donn.	12) Reinhold. auszuheutern, A. 1. J. R. J.
Freyt.	13) Hilarius 2. u. 11. m. f. A. 2 Abel
Samst.	14) Felix Pr. Sonnenschein A. 3 Daniel

3) +* Von der Hochzeit zu Kana in Galiläa. Joh. 2.

Sonnt.	15) H. 2. Habacuc gelindes A. 4 D. Math.
Mont.	16) Marcellus und trübes A. 5 Simeon
Dienst.	17) Anton E. Δ C, Wetter A. 6 H. 3. R.
Mittw.	18) Prisca J. frostige Tage. A. 7 Julianu Donn.

n.	19) Sara C. 8. u. 59. m. ab. A. 8 Erhardus
t.	20) Fab. Seb. Oim. A. 9. 39. A. 9 Tilemon
st.	21) Agnes Warnungshein A. 10 Paul Eins

+*	Jesus heilet einen Aussätzigen. Matth. 8.
nt.	22) A. 3. Vincent. trüb und A. 11 D. Hon.
t.	23) Mar. Verm. neblichte A. 12 Reinhold.
st.	24) Timotheus Lage, denn A. 13 Hilarius
w.	25) Pauli Bef. veränderlich A. 14 Felix Pr.
n.	26) Polikarp. 37, heiter A. 15 Habacuc
t.	27) Joh. Chryf. frost. Wind A. 16 Marcel.
st.	28) Carol. M. 2. u. 45. f. A. 17 Anton E.

+) +* Von dem S. A. sein Christi. Matth. 8.

nt.	29) A. 4. Valer. Sturm. A. 18 D. Prisc
t.	30) Abelgund Schneewolken A. 19 Sara
st.	31) Cyrus veränderlich und A. 20 Fab. Seb.

menaufg. 7. U. 45. m. Unt. 4. U. 15. m
est. 9. st. 16. m. Nachtsl. 14. st. 44. m.

Zeichniß der Siebenbürg. Jahrmärkte.

ag nach dem Neuenjahr Notsch, Alpret, Matfalva.
Kön. Nagysalu, Krasna. Den Tag nach H. 3. Kön.
lah. Gschw. Hermannstadt, Kotelburg, Keps.
10. Dreikirchen, (Edwis.)
4. Gernesek. Den 15. K. Pova. Den 17. Neu-
st. Korond. Heil. 3. Kön. nach alter Zeit Ilie,
ibo. Fab. Seb. Erdönies, Reich, Kolosmonost.
nbor. Pauli Bef. Enyed, Banshunyad. Gyalok-
Kofenau bei Kronstadt. Carolus Feigendorf. Den
Mühlenbach. Dienstag nach Pauli Bef. Berest.

FEBRUARIUS XXVIII. A. Hornung.

Wie viele starren jetzt von Frost und Blöße,
Und mich erwärmt der Vorsicht Schoß; —
Vergiß, mein Herz, nicht deines Wohlstands Größe,
Erhebe Gott: dein Glück ist groß.

Mittw.	1	Brigitta die Kälte will	21	Agnes
Donn.	2	Maria Klein, anhalten,	22	Vicent.
Freyt.	3	Blasius veränderlich,	23	Mar. V.
Samst.	4	Beronica 19 u. 20. m. a.	24	Timothe.

6) † Vom Saamen und Unkraut. Matth. 13.

Sonnt.	5	Ag. Agatha frost mit	25	V. V.
Mont.	6	Dorothea Onenschein	26	Polikarp.
Dienst.	7	Richardus S D h * D	27	Chrisost.
Mittw.	8	Salomon Schneelust	28	Carolus
Donn.	9	Apollonia unbeständige	29	Valerius
Freyt.	10	Scholastica Bitterung,	30	Udelgund.
Samst.	11	Euphros. Son. 51. m. ik	31	Cyrus

7) † Von den Arbeitern im Weinberg. Matth. 20.

Sonnt.	12	A Sept. Eulalia heiter	1	D. 4. U. F.
Mont.	13	Benignus will anhalten	2	Maria K.
Dienst.	14	Valentinus Δ D Q trüb.	3	Blasius
Mittw.	15	Faustinus Sonnensch.	4	Beronica.
Donn.	16	Juliana kalte Winde,	5	Agatha
Freyt.	17	Polichron Oin 3. 24	6	Dorothea
Samst.	18	Concordia (3. u. 36. m. a)	7	Richard.

8) +* Rom Saamen und vielerley Hecker. Luc. 8.

Sonn.	19	U. Sep.	Susan	Marz.	8	D. Sal.
Mont.	20		Patientia das Wetter		9	Apollonia
Dienst.	21		Eleonora ändert sich		10	Scholast.
Mittw.	22		Peter Stuhl. deutet		11	Euphrosi.
Donn.	23		Lazarus auf unstätte ver.		12	Eulalia
Frent.	24		Mathias Ap. änderlich		13	Benignus
Samst.	25		Victorin. nasse Witter.		14	Valentin.

9.) +* Rom Blinden bey Jericho. Luc. 18.

Sonn.	26	U. Quing.	8. u. 44. a.		15	D. Sept.
Mont.	27		Leander trübes Wetter		16	Juliana
Dienst.	28		Fastnacht, Renata kühl		17	Polichron

Sonnenaufg. 7. U. 12. m. Unt. 4. U. 48. m.
Tagesl. 10. st. 4. m. Nachtl. 13. st. 56. m.

Maria Rein. Karoth, Eted. Blasius Schomkerer. Den
5. Agatha Armeny, Comos-Ujwar. Den 1. Mont.
im Febr. Papols. Maria Rein. nach alter Zeit Ha-
tze. Den 14. Valentinus Hezeldorf.
Den 16. Nagy-Ujta. Den 19. Susanna Keen.
Montag nach Sexag. Deesch.
Den 20. Ujen. Den 24. Sz. Marton, Szef.
Frentag vor der Fastnacht Esz-Szereda, Szabola.
Den Montag vor der Fastnacht Kofelburg.

Der dritte Monat! — wie behende
Verfließt auch dieser, und wie klein!
Ist er, — dem Thoren wird sein Ende,
So wie sein Anfang seyn.

Mittw.	1	Aschermittw. Albinus	18	Concord.
Donn.	2	Simplicius veränderl.	19	Susanna
Frest.	3	Kunegunda temperirter	20	Patientia
Samst.	4	Casimirus Sonnensch.	21	Eleonora

10) †	Jesus wird vom Teufel versucht, Matth. 4.			
Sonnt.	5	21. Inv. Friederich	22	21. Inv.
Mont.	6	Gottfried 16. u. 57. m. f.	23	Lazarus
Dienst.	7	Thomas Aq. * D P	24	Mathias
Mittw.	8	Quat. † Philemon trüb	25	Victorin.
Donn.	9	Prudent. Regenwolken	26	Claudin.
Frest.	10	Cyprianus † windiger	27	Leander
Samst.	11	Constantinus † Oschein	28	Renata

11.) †	M. d. Verk. Chr. Math. 17. * B. Can. M. 15.			
Sonnt.	12	22. Rem. 11. u. 39.	1	22. Rem.
Mont.	13	Ernestus heiter, m. ad.	2	Simplic.
Dienst.	14	Zacharias denn trübet	3	Kunigund
Mittw.	15	Longinus sich das Wet.	4	Casimir.
Donn.	16	Adrianus ter mit Nebel	5	Frideric.
Frest.	17	Bertrud □ D ♀ □ ♀	6	Gottfried
Samst.	18	Alexand. und Regenw.	7	Thom. A.

12) †* Jesus treibt einen Teufel aus. Luk. 11.

Sonnt.	19	Uz. Deuli.	Josephus	8	Dz. Deul
Mont.	20	Joachim	II. u. 9. m. v.	9	Prudent.
Dienst.	21	Bened.	III. u. 16	10	Cyprian.
Mittw.	22	Mittfast	Naph. Fr. Anf.	11	Wit.
Donn.	23	Theodor.	Tag u. N. gl.	12	Gregor.
Freyt.	24	Gabriel	Aprilschein.	13	Ernestus
Samst.	25	Mar. Verk.	angenehm	14	Zacharias

13.) †* Jesus speiset 5000. Miam. Joh. 6.

Sonnt.	26	U4. Eätare	Emanuel	15	D4. Eät.
Mont.	27	Rupertus	Ouenschein.	16	Adrianus
Dienst.	28	Malchus	II. u. 54. v.	17	Gertrud
Mittw.	29	Eustasius	feucht und re.	18	Allerand.
Donn.	30	Adonias	gnerische Luft.	19	Joseph.
Freyt.	31	Amos	mit Oueblicken	20	Joachim

Sonnenaufg. 6. U. 26. m. Unt. 5. U. 34. m.
Tagelänge 12. st. Nachtslänge 12. st.

Donn. nach Fastnacht Szilagy Eseh. Den 5. Frieder.
Mamor. Mont. nach Inv. Schäßburg. Mittwoch nach
dem Aschermit. Salathua.
Den 2ten Donnerst. nach dem Aschermitt. Neumarckt
in Zeklerland. Donnerst. nach Inv. Media sch.
Samst. in der 1ten Fastenwochen n. a. Zeit Bros.
Montag nach Reminscere Großschent. (Temeswar.)
Den 12. Klausenburg, Almakeref. Donnerst. nach Rem.
Szepfi Sz. Gubrgy. Den 18. Wolgatsch. Den 19.
Wandahaza. Josephi Görtson. Mittfast Udvarhely.
Nagy Salu. Mittfast nach alter Zeit Wanda-Hunnad.
Maria Verk. Elisabethadt. Eätare Radusten.

Die Sonne steigt empor in ihrem Kreise,
Und nützet mit vermehrter Kraft;
Ihr gleicht der Menschenfreund im Fleiße,
Wenn er den Brüdern Vortheil schafft.

Samst. | 1 Hugo B. mäßige Luft, 21 Benedikt.

14.) † Die Juden wollen Jesum steigen. Joh. 8.
Sonnf. | 2 **15. Judica** Epiphania 22 **15. Jud.**
Mont. | 3 Ferdinand. veränderlich 23 Theodor.
Dienst. | 4 Ambros. 12. u. 12. m. n. 24 Gabriel
Mittw. | 5 Abigail * D. F. schöne 25 **W. Verk.**
Donn. | 6 Cälestinus angenehme 26 Emanuel
Freyt. | 7 Aaron Tage mit liebli. 27 Rupertus
Samst. | 8 Liborius hen Oblicken 28 Malchus

15) † Von Eintritt Christi in Jerus. Math. 21.
Sonnf. | 9 **16. Palm.** Bogislauß 29 **16. Palm**
Mont. | 10 Ezechiel Regenwetter, 30 Abonias
Dienst. | 11 Leo P. 10. u. 53. m. n. 31 Amos
Mittw. | 12 Julius hat kalte Luft, 1 **17. April.**
Donn. | 13 Gründonnerst. Justinus 2 Epiphan.
Freyt. | 14 Charfrentag Tiburtius 3 Ferdinand
Samst. | 15 Charifinus stürmisch W. 4 Ambros.

16) † Von der Auferstehung Christi. Mark. 16.
Sonnf. | 16 **17. Ostertag** Malach. 5 **17. Ost.**
Mont. | 17 **Osternont.** Rudolphus 6 **Osternont**
Dienst. | 18 Aeneas feuchte Wolken, 7 Aaron

tw. | 19 Hermog. 16. u. 50. m. n. 8 Liborius
n. | 20 Absolon C in 14. u. 26 9 Bogisl.
t. | 21 Anselmus **Maysheim,** 10 Ezechiel
nst. | 22 Cajus veränderl. Luft, 11 Leo P.

17) † Von Erscheinung Christi. Joh. 20.
nt. | 23 **17. Quasim.** Adalbert. 12 **17. Quas**
nt. | 24 Georgius 14, trüb, 13 Justinus
nst. | 25 Markus windig. Osh. 14 Tiburtius
tw. | 26 Ezechias veränderlich, 15 Charifinus
nt. | 27 Anastasius Sou. 5. m. f. 16 Malach.
t. | 28 Vitalis warme Luft, 17 Rudolph.
nst. | 29 Remundus Oneaschein 18 Aeneas

18) † Von dem guten Hirten. Joh. 10.
nt. | 30 **18. Miseric.** Crastus 19 **18. Misf.**

ca Agnethlen. Maria Verkünd. nach alter Zeit
he. Donnerstag vor Palmarrum Szilago Egeb,
emmark. Sonab. v. Palm. Blasendorf. Soniab.
r Palm. nach alter Zeit Sz. Maria, Kollos.
narum nach alter Zeit D. Boldogfalva. Den 10.
zechiel Nöfen. Mont. nach Palmarrum Keys, W-
ar, Kofelburg, Mofsch, Esik, Sz. Gybrgy.
ntag nach Palmarrum Karlsburg, Hans-Hunyad.
15. Großschent neuer Glachs und Garnfahrmart.
20. Drascho. Quasim. Birtihelm, Sz. Miklos.
24. Mühlenbach, Lorenburg, Besotten, Hekeldorf,
schoszbatsfalva, Szilab. Georgii Nagy Szlu.
25. Beyden bey Kronstadt.
meritag nach Georgii Neumarckt in Zetterland,
zeyß Sz. Gybrgy. Den 2. Freyt. n. Ostern Sonntag.
MA-

Die Sonne steigt empor in ihrem Kreise,
Und nützet mit vermehrter Kraft;
Ihr gleicht der Menschenfreund im Fleiße
Wenn er den Brüdern Vortheil schafft.

Samst. | 1 Hugo B. mäßige Luft, 21 Bene

14.) †* Die Juden wollen Jesum steinigen. Joh
Sonnt. 2 **15. Judica** Epiphania 22 **25.**
 Mont. 3 Ferdinand. veränderlich 23 Theo
 Dienst. 4 Ambros. 12. u. 12. m. n. 24 Gabi
 Mittw. 5 Abigail * 7. schöne 25 **M.**
 Donn. 6 Cälestinus angenehme 26 Ema
 Freyt. 7 Aaron Tage mit liebli. 27 Rupe
 Samst. 8 Liborius chen Oblicken 28 Malc

15) †* Rom Einritt Christi in Jerus. Math. 2
Sonnt. 9 **16. Palm.** Bogislaus 29 **26.**
 Mont. 10 Ezechiel Regenwetter, 30 Abdou
 Dienst. 11 Leo P. 10. u. 13. m. n. 31 Amos
 Mittw. 12 Julius hat kalte Luft, 1 **11. A.**
 Donn. 13 Gründonnerst. Justinus 2 Epipl
 Freyt. 14 Charfreitag Tiburtius 3 Ferdi
 Samst. 15 Charifinus stürmisch W. 4 Amb

16) †* Von der Auferstehung Christi. Mark. 1
Sonnt. 16 **18. Oftertag** Malach. 5 **D. H.**
Mont. 17 **Osternmont.** Rudolphus 6 **Ostern**
Dienst. 18 Aeneas senchte Wolken, 7 Aaron

Mittw. 19 Hermog. 6. u. 50. m. n. 8 Liborius
 Donn. 20 Absolon 4. u. 26 9 Bogisl.
 Freyt. 21 Anselmus **Maychem,** 10 Ezechiel
 Samst. 22 Cajus veränderl. Luft, 11 Leo P.

17) †* Von Erscheinung Christi. Joh. 20.
Sonnt. 23 **11. Quasim.** Adalbert. 12 **Dr. Quas**
 Mont. 24 Georgius 24. trüb, 13 Justinus
 Dienst. 25 Markus windig. Ofch. 14 Tiburtius
 Mittw. 26 Ezechias veränderlich, 15 Charifinus
 Donn. 27 Anastasius Sou. 5. m. f. 16 Malach.
 Freyt. 28 Vitalis warme Luft, 17 Rudolph.
 Samst. 29 Remundus Onenschein 18 Aeneas.

18) †* Von dem guten Hirten. Joh. 10.
Sonnt. 30 **12. Miseric.** Erasmus 19 **22. Mis.**

Indica Agnethlen. Maria Verkünd. nach alter Zeit
 Illye. Donnerstag vor Palmarum Szilagz Esch,
 Neumark. Sonab. v. Palm. Blasendorf. Sonab.
 vor Palm. nach alter Zeit Sz. Maria, Kollos.
 Palmarum nach alter Zeit D. Boldogfalva. Den 10.
 Ezechiel Nöfen. Mont. nach Palmarum Keps, Wi-
 war, Kofelburg, Mofsch, Esik, Sz. György.
 Dienstag nach Palmarum Karlsburg, Bansk-Hunyad.
 Den 15. Grosschenk neuer Glachs und Garnfabrick.
 Den 20. Drascho. Quasim. Birkhelin, Sz. Miklos.
 Den 24. Mühlenbach, Lorenburg, Besotten, Heseldorf.
 Alschofzombatsfalva, Szilag. Georgii Nagy Szalu.
 Den 25. Zeyden bey Kronstadt.
 Donnerstag nach Georgii Neumarkt in Zettlerland,
 Szepfi Sz. György. Den 2. Freyt. n. Ostern Somlno.

Schöner May, nur Gottes Gnade
 Folget deinem Jünglingspfade
 Du streust von dem Himmelszelt
 Blumenkränze auf die Welt;
 Und wir wünschen, daß die Erde
 Durch dein Füllhorn fruchtbar werde!

Mont.	1	Phil. Jak. trübe Wolf.	20	Absolon
Dienst.	2	Sigismund. Regenw.	21	Anselmus
Mittw.	3	† Erfindung 17. u. 50. a.	22	Cajus
Donn.	4	Florian. fühle Nächte,	23	Adalbert.
Freyt.	5	Gotthard Donnerwolf.	24	Georgius
Samst.	6	Haggäus heitert sich aus	25	Markus

19) †* Von der Jünger Traurigkeit. Joh. 16.

Sonnt.	7	13. Jubilat Stanisl.	26	Dz. Jub.
Mont.	8	Juvenal Δ Δ Δ Δ H,	27	Anastas.
Dienst.	9	Esaias angenehme Zeit,	28	Vitalis
Mittw.	10	Gordianus ● IX. u. 7. u.	29	Keimund
Donn.	11	Gandolphus heitert sich	30	Erasius
Freyt.	12	Pancratius aus, wind. W.	11	A. May
Samst.	13	Servatius Sonnensch. W.	2	Sigism.

20) †* Vom Gang zum Vater. Joh. 16.

Sonnt.	14	14. Cantat. Christian	3	Dz. Cant.
Mont.	15	Sophia heitere Tage	4	Florianus
Dienst.	16	Joh. v. Nep. verändern	5	Gotthard.
Mittw.	17	Salathea sich wiederum	6	Haggäus

Donn.	18 Ericus trübe Wolken,	7 Stanisl.
Freyt.	19 Potentia Con. 54. m. fr.	8 Juvenal.
Samsf.	20 Sibilla Con. 4. u. 58.	9 Esaiás

21) † * So ihr den Vater um etwas bittet. Joh. 16

Sonnt.	21 Ms. Rogate Brachs.	10 Ms. Rog.
Mont.	22 Helena fühle Nächte,	11 Gandolph
Dienst.	23 Desiderius Windwolf,	12 Pancrat.
Mittw.	24 Johanna es drohet mit,	13 Servat.
Donn.	25 Ch. Him. Urban. Neg.	14 Chr. Hju.
Freyt.	26 Beda 9. n. 45. m. fr.	15 Sophia
Samsf.	27 Ludolphus veränderlich	16 Joh. Nep.

22) † * Wenn der Frost kommen wird. Joh. 15.

Sonnt.	28 Ms. Graudi Wilhelm	17 Ms. Er.
Mont.	29 Sabina Ms. 4 heitere	18 Ericus
Dienst.	30 Bigandus * Ms. 2 Läge,	19 Potentia
Mittw.	31 Petronilla Sonnensch.	20 Sibilla

Sonnenaufg. 4. U. 42. m. Unt. 7. U. 28. m.
Tagesl. 14. st. 36. m. Nachtl. 9. st. 24. m.

Den 1. Lefendorf, Sz. Marton, Abrudhanna, Szomosui.
 † Ers. Hermannst. Erdnves, Keresztur. Georg. n. a. 3.
 Sibo, Dobra. Den 6. Pasma, Krasna. Dienst.
 nach Stanisl. Peretz. Den 12. Keen, Dewa.
 Den 13. Korond. Joh. Nep. Kolosm. Rog. Kay.
 Chr. Himmelf. Elisabethst, Nagy Rita, Alsch Szom-
 bott. Leschkirch, Gvernezek. Hinf. Christi nach alter
 Zeit Wandahaza, Alpret, Moks, Unterszombot. 10.
 Tag vor Pfingst. Cst Szereba. Graud. Markschelken,
 Enyed. Den 29. Warhegy.

JUNIUS XXX. A. Brachm.

In diesem Monat pflügt der Stier
Die harte Erde auf;
Und wird dadurch ein Mußer mir
Bei schwerem Lebenslauf.

Donn.	1	Gottshalk will Doñern,	21	Balens
Freyt.	2	Edeltrud	22	Helena
Samst.	3	Erasmus † Regnerisch,	23	Desider.

23) † Von Sendung des heil. Geistes. Joh. 14.

Donn.	4	A. H. Pfingst. Darius	24	D Pfingst
Mont.	5	Pfingstmont. Bonifac.	25	Wingum.
Dienst.	6	Norbertus Donnerwet.	26	Beda
Mittw.	7	Quat. † Eufretia trü.	27	Ludolph.
Donn.	8	Medardus be Wolken,	28	Wilhelm.
Freyt.	9	Gebh. † 9. ou. 26. m. a.	29	Sabina
Samst.	10	Onophron † unf. D. fu.	30	Vigand.

24) † N. Gew. Christi. M. 28. * N. Nifodemo. J. 3.

Donn.	11	A. H. Drenf. Barnabas	31	D. H. Dr.
Mont.	12	Simpia veränderlich,	1	A. Brach.
Dienst.	13	Ant. v. Pad. † heitert	2	Edeltrud
Mittw.	14	Elisäus † D sich aus,	3	Erasmus
Donn.	15	Fronleichnam Vitus	4	Fronleich.
Freyt.	16	Justina warme Läge,	5	Bonifac.
Samst.	17	Abolphus 4. u. 26. m. u.	6	Norbert.

25) † N. grossen Abendm. L. 14. * B. reich. Maim. L. 16.

Donn.	18	A. nach Trinit. Grat.	7	Tr. Trinit.
--------------	----	------------------------------	---	--------------------

Mont.	19	Gervas. angeneh. Lust	8	Medard.
Dienst.	20	Solverius sehr warm	9	Gebhard.
Mittw.	21	Kabel	10	Onophron
Donn.	22	Uchatius Er. 1 u. 54. m.	11	Barnab.
Freyt.	23	Basil. lang. 3. kurz. 2.	12	Olimpia
Samsf.	24	Joh. Tauf. 5 u. 37. a.	13	Ant. v. P.

26) † N. verl. Schaaf. p. 15. * W. grossen Abendm. p. 14.

Fingst.	25	12. Er. sich. 0. finst.	14	2. Trin.
Mont.	26	Jeremias Heuschern	15	Vitus
Dienst.	27	Adislaus Δ Δ Schwil.	16	Justina
Mittw.	28	Josua + lige Tage dro.	17	Adolph.
Donn.	29	Petr. u. Paul. hen mit	18	Gratian.
Freyt.	30	Theodosius Donnerw.	19	Gervasius

Sonnenaufg. 4. U. 3. m. Unt. 7. U. 57. m.
Tagesl. 15. st. 40. m. Nachtsl. 8. st. 20. m.

Samsf. vor Pfingst. n. a. 3. Petelen. Mittw. nach Pfingst.
 Bachnen. Donn. nach Pfingst. Bros. Fogarasch.
 Medardus Oberwinz. Freyt. nach Pfingst. Baroth.
 Montag nach Pfingst. Eted. Den 12. Gyalakuta. Den
 13. Antonius Klausenburg. Fronl. Kronstadt. Fronl.
 leichnam nach alter Zeit Dobe. Mont. n. Fronl. Ub-
 varbely. Neumarkt, Neustadt. Den 15. Warbegan.
 Den 2. Freyt. nach Pfingst. Somlno. Mont. n. Er. Beth-
 len, Birk, Donnersm. Kofelb. Gverneszet, Caspatal.
 Don n. Fronl. Szilagy Eseh. Den 1. Montag Vapola.
 Joh. Tauf. Untervinz, Kleinschelten, Batosch. Den 2.
 Sonnt. nach Er. Schäßburg. Den 27. Adislaus Reif-
 markt, Tekendorf, Lorenburg, Schomkerel.
 Den Tag nach Petr. und Paul. Ermbures, Bonkida.
 Freytag nach Johanne Zabela.

Wohl dir, o Landmann, denn dein Stand
Ist auch von Gott. Er schuf das Land
Für deinen Fleiß, und väterlich
Ernährt er das Land durch dich.

Samst. | 1 Theodor. 18. u. 4. m. fr. 20 Sylver.

27) + W. Petri Fischzug. L. 5. * W. verl. Schaaf. L. 15.

Sonnt.	2 12. Fr. Mar. Heims. 21 12. Trin.
Mont.	3 Cornelius Onenschein, 22 Athadius
Dienst.	4 Udalricus geh. Tage 23 Basilius
Mittw.	5 Anselmus schönes Wet. 24 Joh. E.
Donn.	6 Antonius will anhalten, 25 Prosper
Freyt.	7 Ester denn veränderlich 26 Jeremias
Samst.	8 Kilian frühe Witterung, 27 Ladislaus

28) + M. Phar. Ger. M. 5. * W. Wert d. Warmh. L. 6.

Sonnt.	9 14. Fr. 23. u. 20. m. fr. 28 14. Trin.
Mont.	10 Mariannus frühes Wet. 29 14. u. W.
Dienst.	11 Eleonora Donnerwolf. 30 Theodos.
Mittw.	12 Henricus mit Sturm. 1 15. Heum.
Donn.	13 Margaretha denn folgen 2 15. Mar. H.
Freyt.	14 Bonaventura heiße Tag 3 15. Cornelius
Samst.	15 Apost. Th. warme Luft, 4 15. Udalricus

29) + Jesus sp. 4000. M. Mark. 8. * W. Fischz. Pet. L. 5.

Sonnt.	16 15. Fr. Walthar hell, 5 15. Trin.
Mont.	17 Alexius 15. u. 21. m. fr. 6 15. Antonius
Dienst.	18 Rosina Sonnenschein, 7 15. Ester

Mittw. 19 Mariana bringt schöne 8 Kilianus
 Donn. 20 Elias Tage, heit. Nacht 9 Cirillus
 Freyt. 21 Prædes 32. m. nachm 10 Marian
 Samst. 22 M. Magd. Cim Ro. 11 Eleonora

30) † N. falsch. Prop. M. 7. * Von Phar. Ger. M. 5.

Sonnt. 23 6. Tr. Hundst. Anfang 12 D6. Trin.
 Mont. 24 Christina 30. u. 36. m. f 13 Margar.
 Dienst. 25 Jakob. Wagnisschein, 14 Bonav.
 Mittw. 26 Anna sehr warme Luft, 15 Ap. Th.
 Donn. 27 Berthold. schwül. Tage 16 Walther
 Freyt. 28 Siegfried continuiren 17 Alexius
 Samst. 29 Martha O D G, * 18 Rosina

31) † N. ung. Hau: h. P. 16. * N. speis. 4000. M. M. 8.

Sonnt. 30 17. Trin. 5 u. 20. m a. 19 D7. Trin.
 Mont. 31 Ignatius gewölfig, 20 Elias

Sonnenaufg. 4. U. 9. m. Unt. 7. U. 51. m.
 Tagesl. 15. st. 10. m. Nachtsl. 8. st. 50. m.

Den 3. Sonnt. nach Trinit. Anethlen.
 Maria Heimsuch. Blasendorf, Radnoten, Netz.
 Cornelius Krond. Antonius Krnalsfalva, Unterarvas.
 Den 7. Combor. Den 8. Szek. Bertennes Oberwinz,
 Petr. und Pauli n. a. 3. Wandahumbad, Kefendek,
 Nagysalu.

Montag darnaeh Bethlen, Sz. Miklos.
 Elias Fogarasch. Den 21. Rosenau, Jak. Keps, Armeny,
 Comosujwar, Kreisch. Elias nach alter Zeit Molsch,
 Alpret. Mont. nach Anna Vapols.

In diesem Monat giebt der Baum
Für Thier und Menschen Frucht,
Und einen schattenreichen Raum,
Den gern der Wandrer sucht.

Dienst.	1 Pet. Ket. Onenschein, W 21 Hagedes
Mittw.	2 Portiunk. trübe Wolken, W 22 M. Mag.
Donn.	3 Eleazars regnerisch, W 23 Apolonia
Frest.	4 Dominikus schöne Lage, W 24 Christina
Samst.	5 Oswaldus will anhalt., W 25 Jakob

32) † B. Zerf. Jerus. l. 19. * B. fesch. Prop. M. 7.

Soant.	6 U8. Tr. Verk. Christi, R 26 D8. Trin.
Mont.	7 Donat. 6. u. 45. m. a. , R 27 Berthold.
Dienst.	8 Cyriakus es drohet mit, R 28 Siegfried
Mittw.	9 Romanus Donnerwet, R 29 Martha
Donn.	10 Laurentius die Hitze sei., R 30 Beatrix
Frest.	11 Tiburtius get bis zum, R 31 Ignatius
Samst.	12 Klara höchsten Grad, R 1 A. August

33) † B. Phar. u. Bdl. l. 18. * B. Aug. Haush. l. 16.

Soant.	13 U9. Tr. Hildeb. die Hi., R 2 D9. Trin.
Mont.	14 Nochus † he hält an, R 3 Eleazar.
Dienst.	15 Mar. Sim. C4. u. 5. m. , R 4 Dominik.
Mittw.	16 Jaak Wetterwolken, R 5 Oswald.
Donn.	17 Willibaldus verdunkeln, R 6 Verk. Ch.
Frest.	18 Helena □ D ♀ die Son., R 7 Donatus
Samst.	19 Sebaldus ne, Regenw., R 8 Cyriakus

34) † N. Taub. u. Stum. Mark. 7. * N. Berst. Jer. 2. 19.

Sonnt.	20	Uro. Er. Steph. Kön	9	Dio. Er.
Mont.	21	Rudol. <i>im J. 6 u. 54</i>	10	Laurent.
Dienst.	22	Timoth. 7. u. 45. m. f.	11	Liburt.
Mittw.	23	Zacheus <i>Herbstschein.</i>	12	Klara
Donn.	24	Barthol. <i>Hundst. End</i>	13	Hildebr.
Frent.	25	Ludovicus drohet mit	14	Nochus
Samst.	26	Samuel Regenwetter,	15	M. Him.

35) † M. barin. Sam. 2. 10. * N. War. u. Zöln. 2. 18.

Sonnt.	27	Urx. Er. Rufus wind	16	Dii. Er.
Mont.	28	Augustinus Onenschein	17	Wilibald.
Dienst.	29	Joh. Enth. 16. 5. m. f	18	Helena
Mittw.	30	Benjamin die Hitze will	19	Sebald.
Donn.	31	Rebecca <i>abnehmen,</i>	20	Steph. K.

Sonnenaufg. 4. u. 45. m. Unt. 7 u. 15. m.
Lagesl. 14. st. 20. m. Nachtsl. 9. st. 40. m.

Mar. Magd. u. a. 3. Dema. Laurentii Clausenburg
Meschen, Meen.

Den Tag nach Stephan König Kofelburg, Deesch.

Frentag nach Maria Himmelf. Comlho.

Den 13. Hezeldorf. Den 17. Gernezek.

Bartholom. Mühlentach, Großkopisch, Wasinas, Zilab.

Den 25. Ludovikus Korond.

Mittw. nach Bartholomäus Wösen. (Bistritz)

Alt Maria Himmelf. Dageg, Ilge.

Rebecca Alzen.

In diesem Monat reist die Traube,
 Und wird des Saumens Süßigkeit;
 Kein Undank und kein Laster raube
 Mir meines Lebens Heiterkeit.

Frest.	1 Egidius veränderliche	21 Rudolph.
Samst.	2 Ephraim Bitterung,	22 Timoth.
36) † B. 10. Aussäg. P. 17. * N. Taub. u. St. Mark. 7.		
Sonnt.	3 Alz. Tr. Albertus küß.	23 Di. Tr.
Mont.	4 Moses * D le Nächte,	24 Barthol.
Dienst.	5 Nathanael wind. Wit.	25 Endorik.
Mittw.	6 Magnus 10. u. 18. fr.	26 Samuel
Donn.	7 Regina veränderliches	27 Rufus
Frest.	8 Mar. Geburt. S D 4	28 Augustin.
Samst.	9 Bruno P D Q Wetter,	29 Joh. Ent

37) † B. Mam. D. Math. 8. * B. Sam. u. Lev. P. 10.		
Sonnt.	10 Alz. Trin. Pulcheria	30 Di. Tr.
Mont.	11 Athanasius Onenschein	31 Rebecca
Dienst.	12 Tobias Δ C Q heiter,	1 A. Herbst
Mittw.	13 Enoch angenehme Lage	2 Ephraim
Donn.	14 † Erhöhung Cru. o. m. f.	3 Albertus
Frest.	15 Nicodemus kühle Näch	4 Moses
Samst.	16 Euphemia Wolfenlauf,	5 Nathan.

38) † Non Naine Sohn. P. 7. * Non 10. Auss. P. 17.		
Sonnt.	17 Alz. Tr. Lambertus	6 Di. Tr.
Mont.	18 Constantinus unbestän.	7 Regina

Dienst.	19	Januarus nebl. Tage,	8	M. Geb.
Mittw.	20	Quat. †	9	Bruno
Donn.	21	Math. A. Weinschein	10	Pulcher.
Freit.	22	Maurit. †	11	Uthaus.
Samst.	23	Oseas † Herbstanjang,	12	Tobias

39) † B.	Wassersü. H. L. 14.	* B. Nam. D. Math. 6.		
Sonnt.	24	Mrs. Er. Tag u. N. gl.	13	Dis. Er.
Mont.	25	Cleophas feuchte Luft,	14	† Erhöb.
Dienst.	26	Eusebins Regenwetter,	15	Nicodem.
Mittw.	27	Cosmus 10. u. 42. m. a.	16	Euphem.
Donn.	28	Wencesl. will anhalten,	17	Lambert.
Freit.	29	Michael veränderlich,	18	Constant.
Samst.	30	Hieronim. unstät. Wit.	19	Januar.

Sonnenaufg. 5. U. 22. m. Unt. 6. U. 38. m.
Tagesl. 12. st. 16. m. Nachtl. 12. st. 44. m.

Egidi Salathna. Den 4. Alamor. Montag nach Jo-
hanne Enth. Grosscheuf. Den 8. Fogaraisch.
Den 9. Lorenburg, Troschen, Szilagv-Esch. † Erhö-
bung Hermannstadt, Wanda Haza, Keresztur. Maria
Geburt n. a. 3. D. Boldogfalva. Matheus Banff
Hunyad, Elisabethstadt, Sz. Miklos Gbtsen.
Den 24. Abrudbanya. Montag vor Michaeli Dreifir-
chen (Ebis) Den 27. Szek. Donnerst. vor Michaeli
li in Mediasch neuer Flachs und Garnjahrmarkt.
Donnerst. nach Matheus Verekt.
Den Tag Michaeli Temeswar. Eted. Eist-Szereda.
Ragyfalu. Den 30. Karlsburg, Ketek, Colosmo-
nosser, Almakerek, Zeiden, Bachnen, Szilah.

Kann meinen Geist der Geist der Reben
Nicht himmelauf zu Gott erheben,
So bin ich Eis, und nicht des Trankes werth.

40) + N. größt. Geb. Math. 22. * N. Nains Sohn. L. 1

Connt.	1 U16. Tr. Volkim. trüb	20 D16. Tr.
Mont.	2 Volrad. Sonnenschein	21 Math.
Dienst.	3 Jairus nasskalt Wetter	22 Maurit.
Mittw.	4 Franzisk. feuchte Luft	23 Oseas
Donn.	5 Friedbert. kalte Nächte	24 Gerhard
Freyt.	6 Bruno 1. u. 35. m. fr.	25 Eleophae
Samsf.	7 Hilarius kalte Winde	26 Eusebin

41) + N. Sichtbrüch. Math. 9. * N. Wassersicht. L. 14

Connt.	8 U17. Tr. Charitas neb.	27 D17. Tr.
Mont.	9 Dionisius lichte Tage	28 Wencesl
Dienst.	10 Gideon Thauwolken	29 Michael
Mittw.	11 Burchard. veränderlich	30 Hieron.
Donn.	12 Maximil. windig Wet.	1 A. Wein
Freyt.	13 Coloman. 8. u. 42. m. fr.	2 Volrad.
Samsf.	14 Calixtus heitere Tage	3 Jairus

42) + N. f. Hochzeit. Math. 22. * N. gr. Geb. Math. 2

Connt.	15 U18. Tr. Theresia süß	4 D18. Tr.
Mont.	16 Gallus mische Bitter.	5 Friedber
Dienst.	17 Hedwigis bringt Regen	6 Bruno
Mittw.	18 Lukas Ew. zuletzt kalte	7 Hilarius
Donn.	19 Ferdinand. Witterung	8 Charitas
Freyt.	20 Wendelin. 2. u. 30. fr.	9 Dionisius

Samst. | 21 Ursula veränderlich, **10** Gideon

43) + V. t. frank. Sohn. J. 4. * W. Sichtbruch. Math. 9.

Sonnt. | 22 **19. Er.** O in **11. 11** **19. Er.**

Mont. | 23 Severin. n. 26. m. nach. **12** Maximil.

Dienst. | 24 Nathan. **Winterschein** **13** Coloman.

Mittw. | 25 Crispinus abwechselnd. **14** Calixtus

Donn. | 26 Demetrius Ouenschein, **15** Theresia

Freyt. | 27 Sabina **16. u. 19. m. a.** **16** Gallus

Samst. | 28 Simon Jud. nahe Rält. **17** Hedwigis

44) + V. Schuldt. Math. 18. * R. Ebn. Hochz. Math. 22.

Sonnt. | 29 **20. Er.** Engelbertus **18** **20. Er.**

Mont. | 30 Theodorus Regen mit **19** Ferdinand.

Dienst. | 31 Wolfgang. + Sturm. **20** Wendel.

Sonnenaufg. 6. U. 20. m. Unt. 5. U. 40. m.

Tagest. 10. st. 4. m. Nachtsl. 13. st. 56. m.

Den 1. October Refendek, Mpret. Montag nach Mi-
chaeli Grossschent. Franzisci Broß, Uduarhely.

Freitag darnach Sabola. Den 10. Neß.

Michaeli nach alter Zeit Illhe, Sibö.

Den 13. Feigendorf. In der Woche Theresia Dien-
stags Berest. Galli Erwed. Lukas Ev. Szef. Don-
nerst. u. Luk. Ev. Szilagyn Eseh. Am Tage Ursula
Dreykirchen, (Ebis).

Montag nach Galli Leschkirch. 8. Tag nach Galle Kanßd.

Dienstag nach Luk. Ev. Sepß Sz. Györg.

Den 23. Neen. Den 25. Papolß. Sim. Jud. Neunmarkt,
im Zeklerland. Reichesdorf, Donnersmarkt. Luk. Ev.
n. a. 3. Deva.

NOVEMBER XXX. N. Winterm.

Es lebt ein Gott, der Menschen liebt,
Wenn Nebel uns den Himmel trübt. —
Wir sehn es auch, wenn tiefer Schnee
Die starre Flur bedeckt,
Und wenn der Nord das scheue Reh
In Felsenklüften schreckt.

Mittw.	1 Aller Heil. feuchte Luft	21 Ursula
Donn.	2 All. Seel. regnerisch,	22 Cordula
Freyt.	3 Gottlieb will anhalten,	23 Severin.
Samst.	4 Carolus 4. u. 10. m. a.	24 Nathan.

45) + W.	Rinsgrofchen. Math. 22. * W. d. f. Sohn. J. 4.
Sonnt.	5 21. Fr. Emerikus 25 21. Fr.
Mont.	6 Leonhardus verändelich 26 Demetr.
Dienst.	7 Engalb. Sonnenschein, 27 Sabina
Mittw.	8 Severus unbeständig, 28 Sim. J.
Donn.	9 Theodor. feuchte Wit. 29 Engalb.
Freyt.	10 Landolph. nahe Kälte, 30 Theodor.
Samst.	11 Martinus 3. u. 49. m. a. 31 Wolfg.

46) + W.	Jairi Echt. Math. 9. * N. Schuldf. Math. 18.
Sonnt.	12 22. Fr. Jonas kalte 1 22. Fr.
Mont.	13 Stanislaus 2 22. Fr.
Dienst.	14 Levinus Läge mit trü. 3 Gottlieb
Mittw.	15 Leopoldus ben Wolken 4 Carolus
Donn.	16 Homerns hernach Wind 5 Emerikus
Freyt.	17 Alphäus feuchtes Bett. 6 Leonhard.
Samst.	18 Weigand. 3. u. 46. ab. 7 Engelbert

47) + W.	Senffbrnlein. Math. 13. * W. Zinsgr. Math. 22.
Sonnt.	19 23. Fr. Elisabetha 8 23. Fr.
Mont.	20 Hermannus verändert. 9 Theodor.
Dienst.	21 M. Dpf. 10 Landolph.
Mittw.	22 Cäcilia 11 Martinus
Donn.	23 Clemens 12 Jonas
Freyt.	24 Jofias stürmische Wind 13 Stanisl.
Samst.	25 Catharina Schneewolk. 14 Levinus

48) + N.	Gredl d. Neim. M. 24. * N. Jairi E. M. 9.
Sonnt.	26 24. Fr. 13. u. 21. m. n. 15 24. Fr.
Mont.	27 Jofaphat trüb und kal. 16 Homerus
Dienst.	28 Güntherus tes Wetter, 17 Alphäus
Mittw.	29 Eberhardus mit anh l. 18 Weigand.
Donn.	30 Andreas tender feuchter 19 Elisabeth.

Sonnenaufg. 7. U. 7. m. Unt. 4. U. 53. m.
Tagest. 8. st. 56. m. Nachtst. 15. st. 4. m.

Aller Heil. Klausenburg, Kronstadt. Den Tag nach
Aller Heil. Szilah. Den 4. Schäßburg Somosujwar,
Kollos. Den 5. Eckendorf. Demter nach alter
Zeit Dobra. Den 9. Wolgatsch. Den 11. Martini
Niemmarkt, Kleinschelken, Reismarkt Kefendek.
Den Tag nach Martini Baroth. Allerheil. nach alter
Zeit Wanda-Hinnad. Montag nach Martini Hundert-
büchlen.
Elisabetha Felwinz, Kralsfalva, Gernweszet, Elisa-
bethstadt. Den 22. Sombor.
atharna Winz. Gyalokuta, Görtson.
u 27. Jabola. Andrae Mediasch, Sjet

DECEM.

So floß von meinen Lebensjahren
 Mir abermal ein Jahr dahin; —
 Könnst ich mit Zuversicht erfahren,
 Daß ich im Guten weiter bin!
 Denn wer den Pfad der Tugend geht,
 Wird schwindelnd, wenn er stille steht.

Freyt. 1 Arnoldus und frostiger 20 Herman.
 Samst. 2 Candidus Bitterung, 21 Mar. Dp

49) + B. Reich. am Him. P. 21. * B. Emr. Chr. M. 21.
Sonnt. 3 **Al. Adv.** Franz. Kav. 22 **D25. Fr.**
 Mont. 4 Barbara 5. u. 39. m. f. 23 Clemens
 Dienst. 5 Raemi mit sichb. D sin. 24 Jossias
 Mittw. 6 Nicolans † rauhe Luft, 25 Cathar.
 Donn. 7 Siegbert. veränderlich, 26 Conradus
Freyt. 8 **Mar. Empf.** † Schnee, 27 Josaphat
 Samst. 9 Joachim gestöber, denn 28 Günther.

50) + B. Joh. Gef. Math. 11. * B. 3. am Him. P. 21.
Sonnt. 10 **Al. Adv.** C11. u. 21. ab. 29 **D1. Adv.**
 Mont. 11 Sapientia Onenblicke, 30 Andreas
 Dienst. 12 Ottilia sehr unbeständig, 1 **A. Christm.**
 Mittw. 13 Lucia † * Dp, trüb, 2 Candidus
 Donn. 14 Nikasius scharfe Luft, 3 Franz. K.
 Freyt. 15 Victorin. † kalte Läge, 4 Barbara
 Samst. 16 Ananias mit vermisch. 5 Raemi

+ B. Zeichn. Joh. J. 1. * B. Joh. Gef. Math. 11.
ant. 17 **Al. Adv.** Lazarus kalt 18 **D2. Adv.**
ont. 18 Achilles 6. u. 41. m. fr. 19 Siegbert.
ent. 19 Almon unsichtb. O finst. 20 **M. Empf.**
ittw. 20 **Quat. † Jänerschein.** 21 9 Joachim
onn. 21 Thomas 8. u. 3. 22 10 Judith
eyt. 22 Beata † Wint. Anfang 23 11 Sapient.
umst. 23 Tugendr. † f. Lag. l. R. 12 Ottilia

+ J. 15. Jahr N. Eub. Inf. 3 * B. Zeichn. Joh. J. 1.
umst. 24 **Al. Adv.** Adam u. Eva 13 **D3. Adv.**
ont. 25 **H. Christ.** wind. Osch. 14 Nikasius
ent. 26 **Steph. M.** 11. u. 29. 15 Victorin.
ittw. 27 Joh. Ev. m. fr. veränd. 16 Ananias
onn. 28 Unsch. R. kaltes Wetter 17 Lazarus
eyt. 29 Jonath. Schneewolken, 18 Achilles
umst. 30 David Sturmwinde, 19 Almon

53) + * Die Aelteren Jesu verwundern sich. L. 2.
umst. 31 **A.** Solvester trübe Läg. 20 **D4. Adv.**

folai Thorenburg, Fogarasch, Proß, Batosch, Birk,
 Blasendorf, Klobdorf, Heselndorf, Petelen.
 in Tag nach Maria Empfängnis Ermbnesch.
 ia Bethlen, Sz. Miklos, Dees, Szilab.
 inabend vor Thomä Kirtheim. Den 18. Kofelsburg.
 folai n. a. 3. Unterarvas. Thomä Abre. idbanya, Ud=
 varhely. Donnerst. vor Weynachten Szilagy Eseh.
 en Tag nach Unschuldig Kindelein Nagy Mita.
 entag nach Weynachten Somlyo.
 otá. Diejenige Jahrmärkte, welche auf einen Fevertag
 eintreffen, werden den folgenden Tag gehalten.

So floß von meinen Lebensjahren
 Mir abermal ein Jahr dahin;
 Könnt ich mit Zuversicht erfahren,
 Daß ich im Guten weiter bin!
 Denn wer den Pfad der Tugend geht,
 Wird schwindelad, wenn er stille steht.

Freyt.	1 Arnoldus und frostiger	20 Herrn
Samst.	2 Candidus Bitterung	21 Mar.

49) + B. Zeich. am Him. p. 21. * B. Einr. Chr. M.

Sonnt.	3 Al. Adv. Franz. Kav.	22 D25
Mont.	4 Barbara 5. u. 39. m. f.	23 Clem
Dienst.	5 Naemi mit sich. D. fin.	24 Jostia
Mittw.	6 Nicolans † rauhe Luft	25 Cath
Donn.	7 Siegbert. veränderlich	26 Conr
Freyt.	8 Mar. Empf. † Schnee	27 Josa
Samst.	9 Joachim gesöder, denn	28 Günt

50) + B. Joh. Gef. Math. 11. * B. 3. am Him. p.

Sonnt.	10 U2. Adv. 11. u. 21. ab.	29 Di.
Mont.	11 Sapientia Onenblicke	30 Andry
Dienst.	12 Dilia sehr unbeständig	1 U. C.
Mittw.	13 Lucia † * D. ♀ , trüb	2 Cand
Donn.	14 Nikasius scharfe Luft	3 Franz
Freyt.	15 Victorin. † kalte Läge	4 Barb
Samst.	16 Ananias mit vermisch	5 Naen

Sonnt.	17 U3. Adv. Lazarus kalt	6 D2. Adv.
Mont.	18 Achilles 6. u. 41. m. fr.	7 Siegbert.
Dienst.	19 Amon unsicht. O. finst.	8 M. Empf.
Mittw.	20 Quat. † Jänerschein.	9 Joachim
Donn.	21 Thomas 8. u. 3.	10 Judith
Freyt.	22 Beata † Wint. Aufang.	11 Sapient.
Samst.	23 Eugendr. † f. Tag. l. R.	12 Dtilia

52) + B. 15. Jahr R. Tib. Luk. 3 * B. Zeich. Joh. J. 1.

Sonnt.	24 U4. Adv. Adam u. Eva	13 D3. Adv.
Mont.	25 H. Christ. wind. Osch	14 Nikasius
Dienst.	26 Ereph. R. 11. u. 29.	15 Victorin.
Mittw.	27 Joh. Ev. m. fr. veränd.	16 Ananias
Donn.	28 Unsch. R. kaltes Wetter	17 Lazarus
Freyt.	29 Jonath. Schneewolken	18 Achilles
Samst.	30 David Sturmwinde	19 Amon

53) + * Die Aeltern Jesu verwundern sich. l. 2.

Sonnt.	31 U. Sylvester trübe Läge	20 D4. Adv.
--------	-----------------------------------	--------------------

Nikolai Thorenburg, Fogarasch, Proß, Batosch, Birk,
 Blasendorf, Klobdorf, Heselbors, Metelen.
 Den Tag nach Maria Empfängnis Embnesch.
 Lucia Bethlen, Sz. Niklos, Dees, Szilab.
 Sonabend vor Thomä Kirthelm. Den 18. Kofelburg.
 Nikolai n. a. 3. Unterarvas. Thomä Abre. dbanya, Ud-
 warhely. Donnerst. vor Weynachten Szilago Cseh.
 Den Tag nach Unschuldig Kindlein Nagy Usta.
 Freytag nach Weynachten Somlyo.
 Nota. Diejenige Jahrmärkte, welche auf einen Fevertag
 entreffen, werden den folgenden Tag gehalten.